

Bundesbeschluss über die Genehmigung von zolltarifarischen Massnahmen

vom 17. Juni 2004

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 13 Absatz 2 des Zolltarifgesetzes vom 9. Oktober 1986¹
und nach Einsicht in den Bericht vom 11. Februar 2004² über zolltarifarische
Massnahmen im 2. Halbjahr 2003,
beschliesst:*

Art. 1

Die Verordnung EVD vom 6. August 2003³ über reduzierte Zollansätze für Gras und Mais und die Änderung dieser Verordnung vom 20. August 2003⁴ werden genehmigt (Beilage).

Art. 2

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

Ständerat, 9. Juni 2004

Der Präsident: Fritz Schiesser
Der Sekretär: Christoph Lanz

Nationalrat, 17. Juni 2004

Der Präsident: Max Binder
Der Protokollführer: Ueli Anliker

¹ SR **632.10**
² BBl **2004** 1053
³ AS **2003** 2677
⁴ AS **2003** 3100

Verordnung über reduzierte Zollansätze für Gras und Mais

Anhang

vom 6. August 2003

*Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,
gestützt auf Artikel 20 Absatz 6 des Landwirtschaftsgesetzes vom 29. April 1998⁵,
verordnet:*

Art. 1 Grenzbelastung

¹ Soweit frisches oder siliertes Gras der Tarifnummer 1214.9019 und Waren der Tarifnummer 2308.0050 einen Gehalt an Trockensubstanz von höchstens 60 Gewichtsprozent aufweisen, gilt ein Zollansatz von Fr. 2.– je 100 kg brutto.

² Für die anderen Waren der Tarifnummern 1214.9019 und 2308.0050 gelten die in Anhang 1 Ziffer 13.1 Marktordnungen Saatgetreide, Futtermittel und Ölsaaten der Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998⁶ aufgeführten Zollansätze.

Art. 2 Vollzug

Die Eidgenössische Zollverwaltung ist mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 3 Befristung

Das Bundesamt für Landwirtschaft ist ermächtigt, sobald sich die Raufuttermittellieferung wieder normalisiert hat, diese Verordnung aufzuheben.

Art. 4 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 15. August 2003 in Kraft.

6. August 2003

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:

Joseph Deiss

SR 916.112.232

⁵ SR 910.1

⁶ SR 916.01

Verordnung über reduzierte Zollansätze für Gras und Mais

Änderung vom 20. August 2003

*Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement
verordnet:*

I

Die Verordnung vom 6. August 2003⁷ über reduzierte Zollansätze für Gras und Mais wird wie folgt geändert:

Titel

Verordnung des EVD
über reduzierte Zollansätze für Gras und Mais

Art. 1 Abs. 1

¹ Soweit frisches oder siliertes Gras der Tarifnummer 1214.9019 und Waren der Tarifnummer 2308.0050 einen Gehalt an Trockensubstanz von höchstens 60 Gewichtsprozent aufweisen, können diese zum Nullzoll eingeführt werden.

II

Diese Änderung tritt am 21. August 2003 in Kraft.

20. August 2003

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Joseph Deiss

⁷ SR 916.112.232; AS 2003 2677

